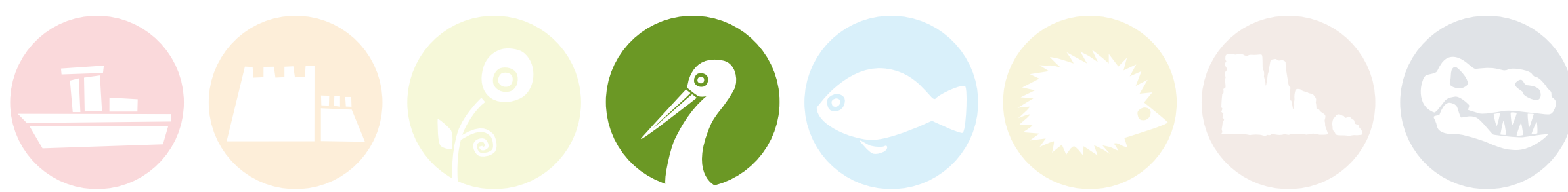


CABO SARDÃO

AVES DAS FALÉSIAS CLIFF BIRDS

parque natural do
sudoeste
alentejano
e costa vicentina



As falésias da costa sudoeste portuguesa são surpreendentes e merecem um olhar atento. Elas são o símbolo do Parque Natural do Sudoeste Alentejano e Costa Vicentina.

Fazem ninho nestas falésias mais de 25 espécies de aves! Entre elas estão o pombo-das-rochas, o melro-azul, a gralha-de-bico-vermelho, o rabirruivo, a cegonha, o falcão-peregrino e a gralha-de-nuca-cinzenta.

The cliffs in the Portuguese south-west coast are amazing and deserve a close look. It is the symbol of the *Sudoeste Alentejo e Costa Vicentina Nature Park*.

Over 25 bird species nest on the cliffs! Among them are the rock-pigeon, blue rock-thrush, chough, redstart, stork, peregrine falcon and jackdaw.



Andorinhão preto (*Apus apus*)

Os andorinhões são semelhantes a andorinhas, mas de maiores dimensões e com inconfundíveis asas em forma de foice. Alimentam-se em voo, acasalam em voo, dormem em voo... estão de tal modo adaptados ao voo que pousar no chão lhe pode ser fatal. De facto, a desproporção entre as asas enormes e as patas minúsculas não lhes permite levantar voo a partir do chão. Por essa razão nidificam em falésias e outros sítios de onde se podem “atirar”, pois chocar os ovos é a única fase do seu ciclo de vida que não conseguem realizar em voo.

Common Swift (*Apus apus*) Swifts are like swallows, but larger in size and with unmistakable sickle-shaped wings. They feed in flight, mate in flight, sleep in flight... they are so adapted to flying that it can be fatal to lay on the ground. In fact, the disproportion between the huge wings and the tiny legs does not allow them to lift flight from the ground. For this reason, they nest in cliffs and other places from which they can “shoot”, as hatching eggs is the only phase of their life cycle that they cannot accomplish in flight



Cegonha-branca (*Ciconia ciconia*) Na costa sudoeste de Portugal as cegonhas apresentam um comportamento único no mundo: fazem ninho nas falésias, em pequenas ilhas rochosas junto à costa.

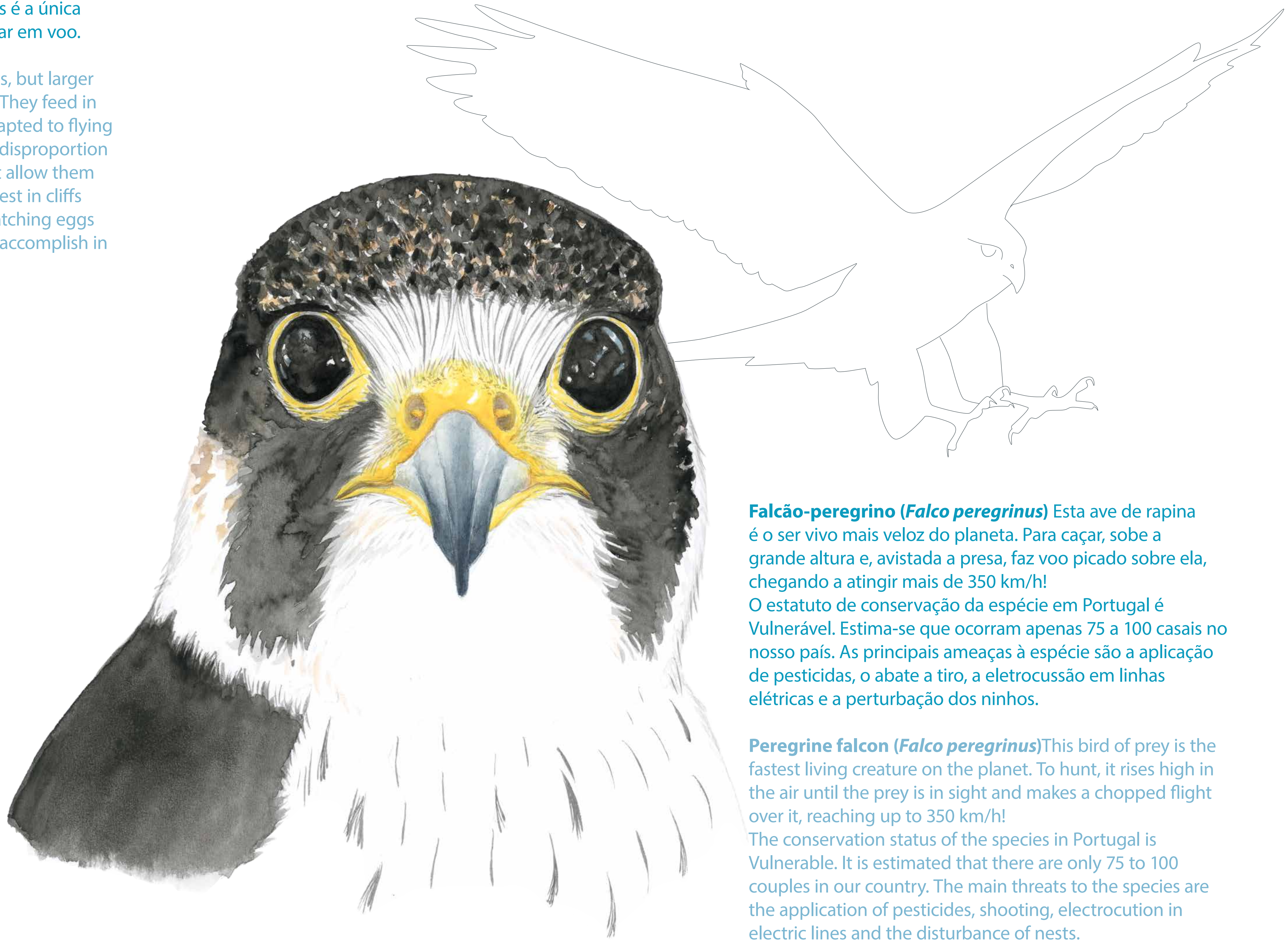
A principal vocalização do macho adulto da cegonha é um barulhento bater de bico, usado em diversas interações sociais, como a copulação e o alarme em caso de perigo.

White stork (*Ciconia ciconia*) On the southwest coast of Portugal, storks have an extremely unique behaviour: to nest on the cliffs, on small rocky islands close to the coast. The adult white stork's main sound is noisy bill-clattering, used in a variety of social interactions, like copulation and alarm call.



Gralha-de-nuca-cinzenta (*Corvus monedula*) Nidifica em colónias nos rochedos, sendo fácil observar o seu voo ágil nas falésias do Cabo Sardão. Alimenta-se nos terrenos agrícolas próximos. Come invertebrados, frutos, sementes, cadáveres e desperdícios da atividade humana.

Western jackdaw (*Corvus monedula*) Nests in colonies on rocks and cliffs, making it easy to observe its agile flight though the cliffs in Cabo Sardão. It feeds on the farming lands, eating invertebrates, fruits, seeds, dead animals and leftovers from human activities.



Falcão-peregrino (*Falco peregrinus*) Esta ave de rapina é o ser vivo mais veloz do planeta. Para caçar, sobe a grande altura e, avistada a presa, faz voo picado sobre ela, chegando a atingir mais de 350 km/h! O estatuto de conservação da espécie em Portugal é Vulnerável. Estima-se que ocorram apenas 75 a 100 casais no nosso país. As principais ameaças à espécie são a aplicação de pesticidas, o abate a tiro, a eletrocussão em linhas elétricas e a perturbação dos ninhos.

Peregrine falcon (*Falco peregrinus*) This bird of prey is the fastest living creature on the planet. To hunt, it rises high in the air until the prey is in sight and makes a chopped flight over it, reaching up to 350 km/h! The conservation status of the species in Portugal is Vulnerable. It is estimated that there are only 75 to 100 couples in our country. The main threats to the species are the application of pesticides, shooting, electrocution in electric lines and the disturbance of nests.

BOAS PRÁTICAS GOOD HABITS

Durante a época de nidificação, não se aproxime dos ninhos.

Stay away from nests during nesting season.

BOAS PRÁTICAS GOOD HABITS

Fonte das imagens e da informação Sources
GUEDES, Raul Serra, COSTA, Luís (1994). *As aves em Portugal*. Edições INAPA.
<http://www.icnf.pt/porta/pn/biodiversidade/m2000/p-set>. Acedido em Novembro de 2016.

REPÚBLICA
PORTUGUESA
AMBIENTE

UTRAL SUDOESTE
PLUS LITORAL

Odemira
MUNICÍPIO

AGÊNCIA
PORTUGUESA
DO AMBIENTE

ICNF
Instituto da Conservação da Natureza e das Florestas

Associação à Rede Nacional de Áreas Protegidas
"Áreas NATURAIS" e uma rede de ICNF. É por isso a
conservação integrada dos valores naturais, das
paisagens e dos recursos endógenos.

ecosativa
COORDENADORA AMBIENTAL